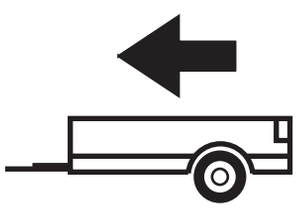
IMIOLA
HAKPOL

BMW SERIA X5 E70

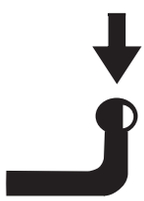
2007 - 2013

Cat. No. **B/014**

E20 E20 55R-01 3146



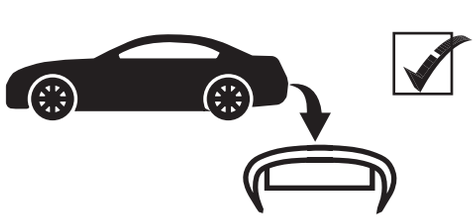
3500kg

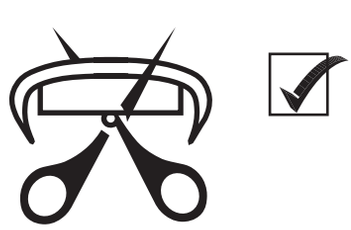


150kg

D = 16,53kN

D (kN) = $\dfrac{\text{MAX kg} \times \text{MAX kg}}{\text{MAX kg} + \text{MAX kg}}$ **x 0,00981**



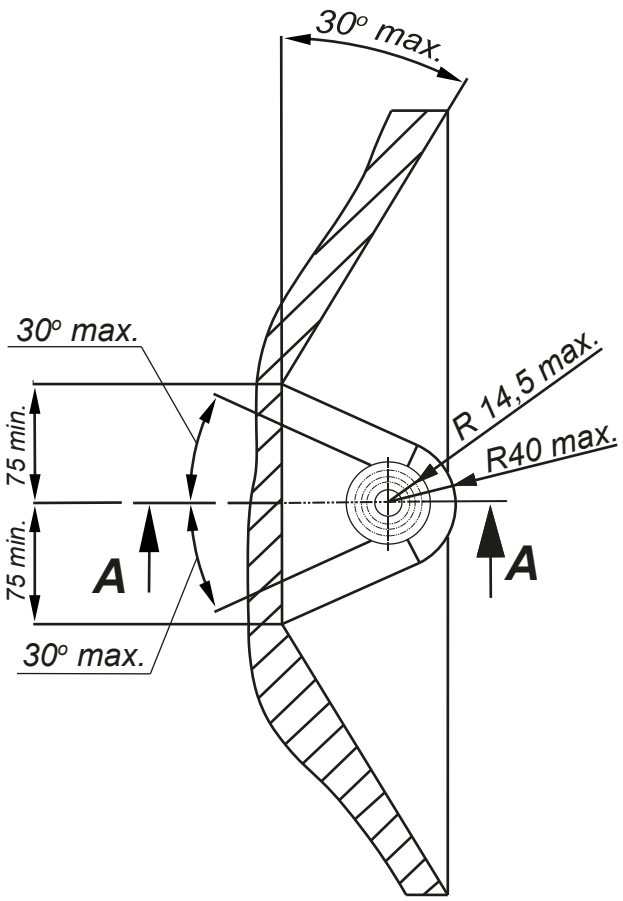


IMIOLA HAK-POL

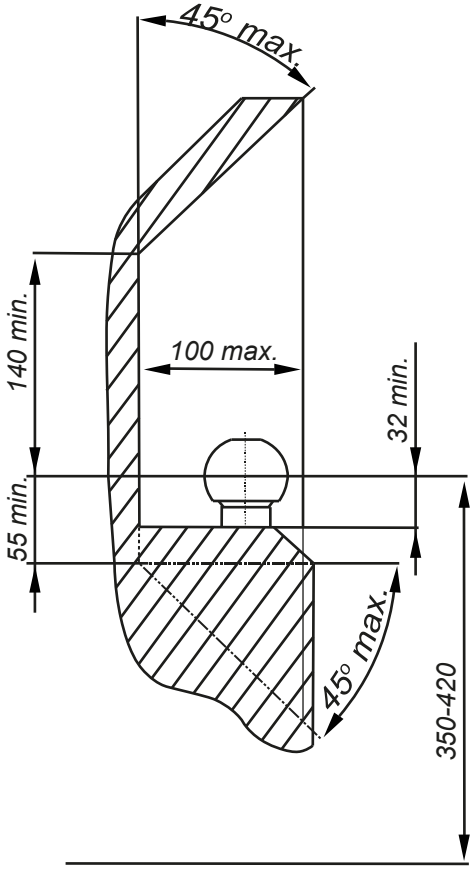
96-111 KOWIESY, CHOJNATA 23A, POLAND

Tel. + 48 46 831 73 31, fax +48 831 74 29

e-mail: office@imiola.pl, www.imiola.pl



PRZEKRÓJ A-A



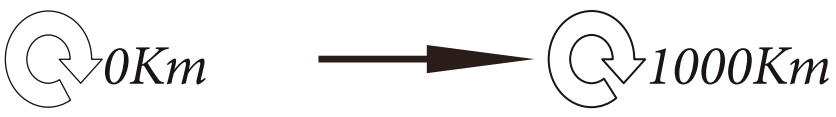
PL *Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, rysunek 25a/b Regulaminu EKG ONZ 55.01 przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu.*

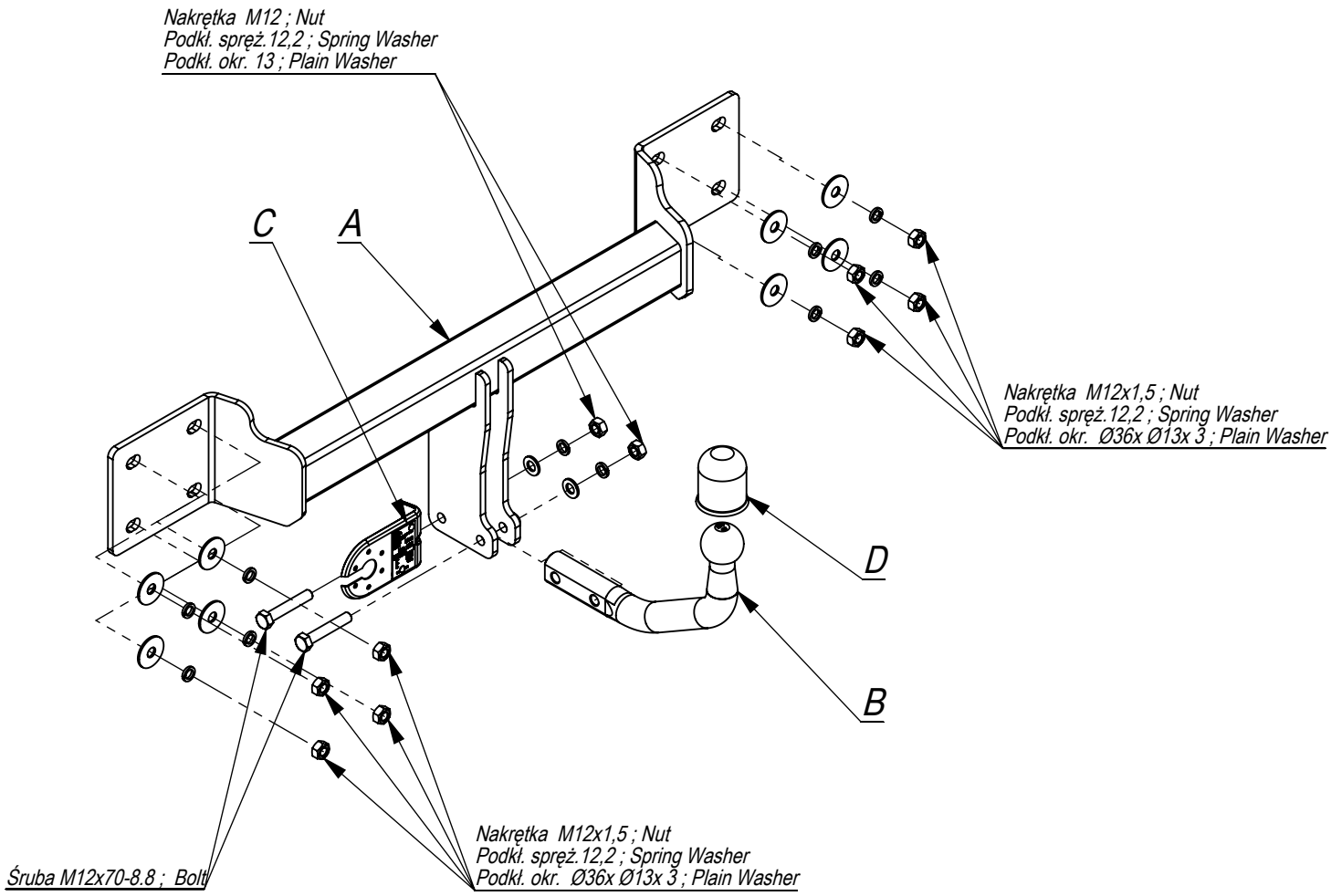
GB *The clearance specified in appendix VII, diagram 25a/b of Regulation No. 55.01 UN EU must be guaranteed at laden weight of the vehicle.*

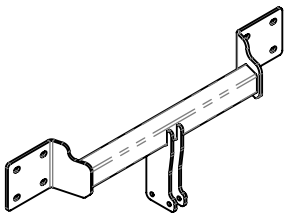
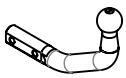
F *L'espace libre doit etre garanti conformement a l'annexe VII, illustration de la reglements 55.01 CE pour un poids total en charge autorise du vehicule.*

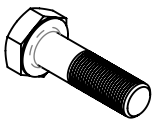
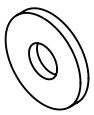
D *Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25a/b der Vorschriften 55.01 EG ist zu gew 25a/b ahrleistenbei zulassigem Gesamtgewichtdes Fahrzeuges.*

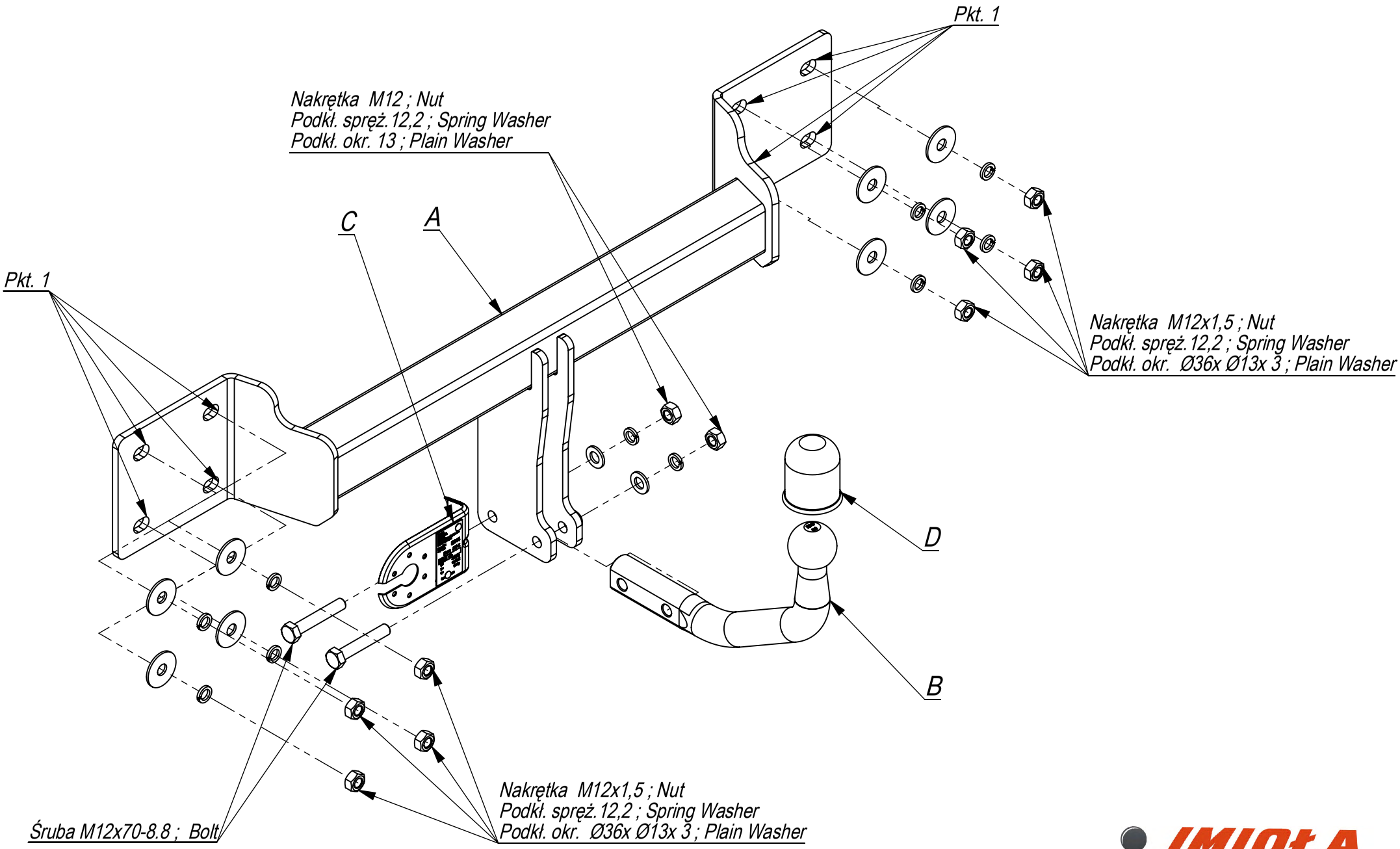
Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8) Torgue settings for nuts and bolts (8.8)	
M8	25Nm
M10	55Nm
M12	85Nm
M14	135Nm
M16	195Nm





	A	x1
	B	x1
	C	x1
	D	x1

	M12x70	2
	M12	2
	M12x1,5 Orginal car nut	8
	Ø36xØ13x3	8
	13	2
	12,2	10



Nr katalogowy	Marka	
B/014	BMW X5	od 2007 - >

IMIOŁA HAKPOL
96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A
tel. +48 46 831 73 31

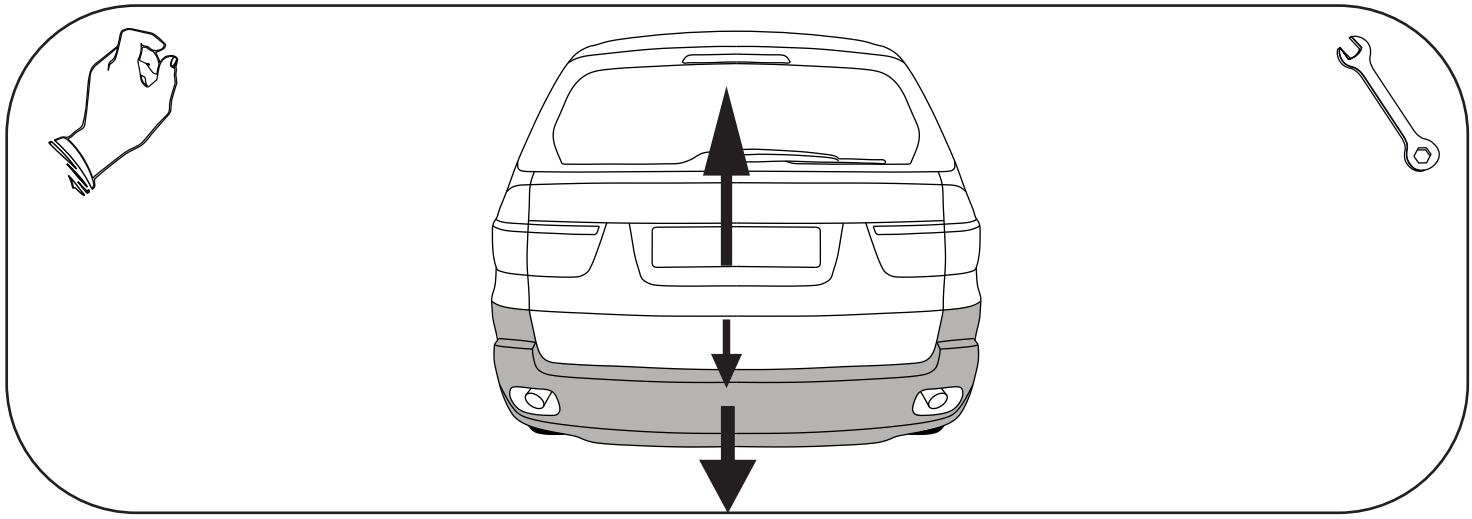
- Zdemontować zderzak oraz jego metalowe wzmocnienie (nie będzie już montowane).
- Przyłożyć belkę zaczepu A do tylnego pasa samochodu na wystające oryginalne śruby i skręcić nakrętkami M12x1,5 wykorzystując tuleje dystansowe (pkt 1).
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Wykonać wycięcie w dolnej części zderzaka na uchwyty kuli.
- Zamontować zderzak.
- Podłączyć instalację elektryczną.
- Przykręcić kulę i blachę gniazda elektrycznego.

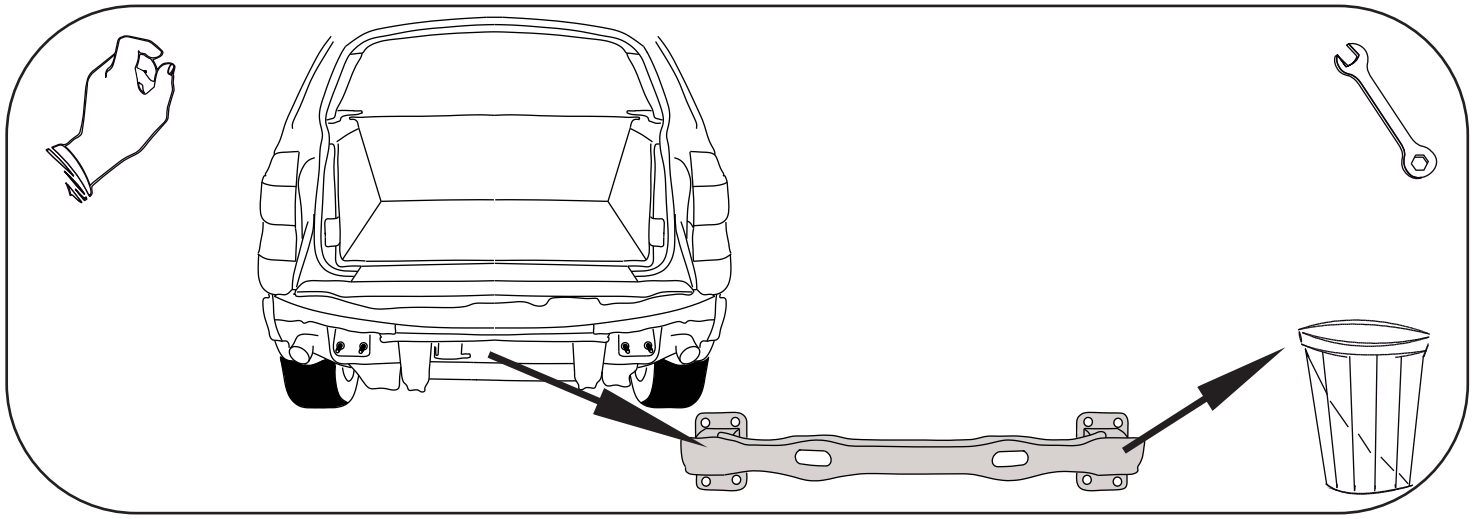
- Disassemble the bumper and its metal reinforcement (it will not be used any more).
- Put the main bar A to the rear belt of the car on the protruding original bolts and screw with nuts M12x1,5 using distance sleeves (point 1).
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Cut out the fragment in the lower part of the bumper to place the handles of the ball.
- Assemble the bumper.
- Connect the electric wires.
- Fix the ball and electric plate.

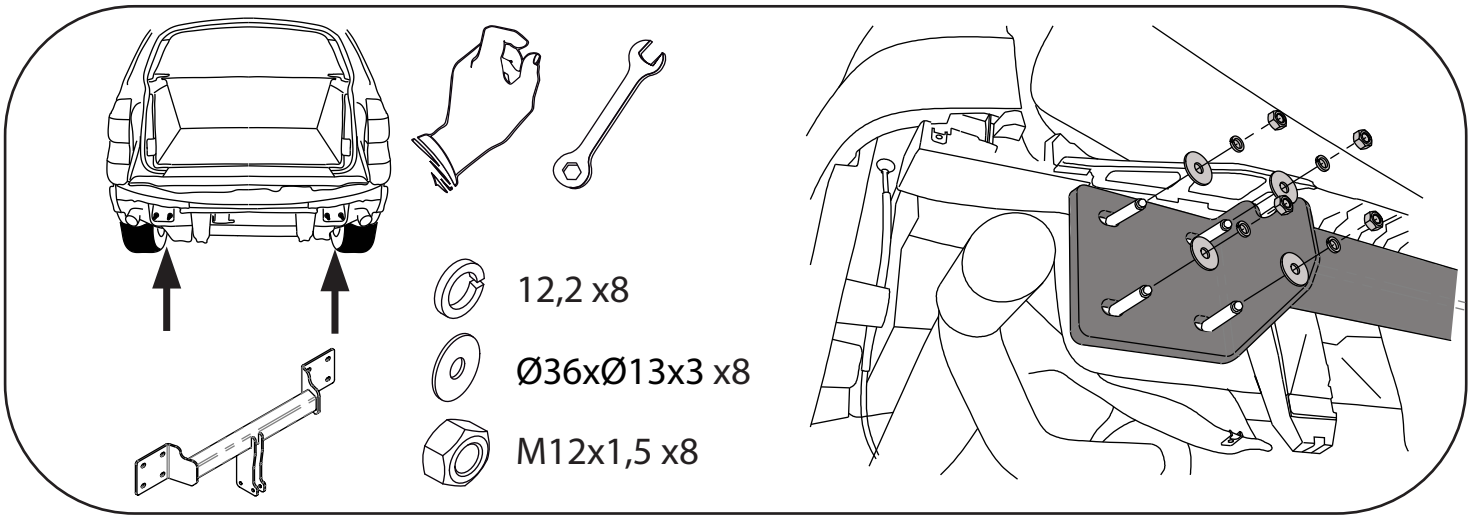
- Dévisser le renforcement en métal de la bande postérieure (il ne sera plus utilisé).
- Mettre la poutre du crochet d'attelage A à la bande postérieure de la voiture et sur les vis originaux ensuite serrer bien avec les écrous M12x1,5, en utilisant les douilles à vis (point 1).
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon tableau.
- Couper la place pour les pattes de la boule dans la partie inférieure du pare-chocs.
- Monter le pare-chocs.
- Raccorder le circuit électrique.
- Visser le crochet d'attelage et socle de prise électrique.

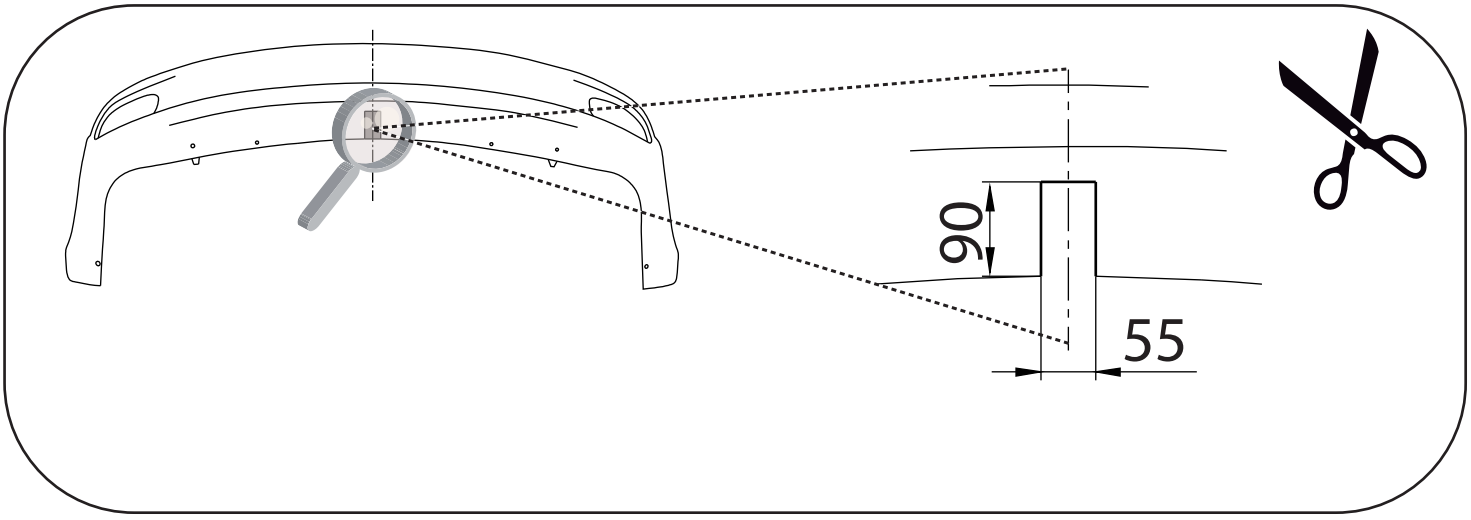
- Die Stoßstange und die Metallverstärkung abbauen (wird nicht wieder montiert).
- Den Querbalken A an den hinteren Karosseriestreifen auf die herausragenden Schrauben anlegen und mit der Anwendung von den Distanzhülsen (Punkt 1), mit den Muttern M12x1,5 verschrauben.
- Alle Schrauben mit dem in der Tabelle angegebenem Drehmoment anschrauben.
- Einen Ausschnitt im unteren Teil der Stoßstange für die Kugelgrie ausführen.
- Die Stoßstange einbauen.
- Die Elektroinstallation anschließen.
- Die Kugel und die Steckdosenhalterung anschrauben.

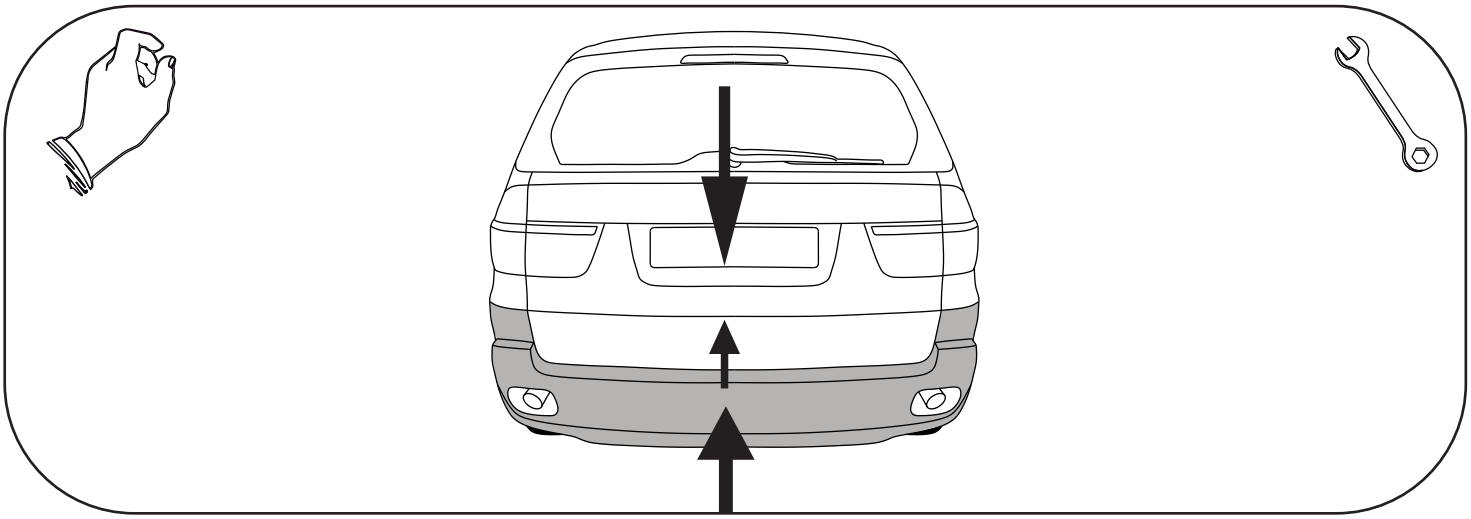
- Desmontar el parachoques junto con el soporte metálico (no se montarán de nuevo)
- Coloque la barra de tracción A en la correa trasera del automóvil sobre los pernos originales que sobresalen y fíjela con las tuercas M12x1, 5 utilizando manguitos de distancia (punto 1).
- Apretar todos los tornillos con el par según la tabla anterior.
- Hacer un corte en la parte inferior del parachoques para el soporte de la bola.
- nstalar el parachoques.
- Conectar la instalación eléctrica.
- Apretar la bola y la placa de la toma de corriente.

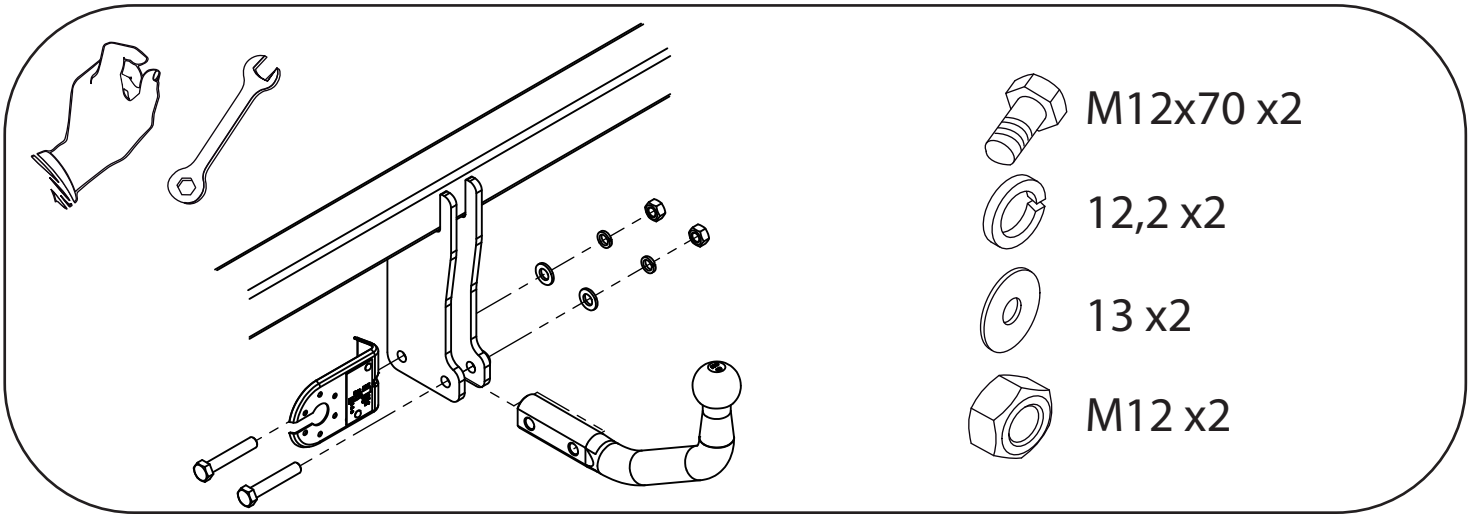





12,2 x8
Ø36xØ13x3 x8
M12x1,5 x8


90
55




M12x70 x2
12,2 x2
13 x2
M12 x2